

Szerkesztőségi iroda:
Nagybecskerek, Zápolya-u. 1.,
ahová a lap szellemi részét illető
minden közlemény intézendő

Kiadóhivatal:

Pleitz Fer. Pál könyvnyomdája
Nagybecskerek, Zápolya-u. 1.
ahová a hirdetések, az előfizet-
lések és a lap szétküldésére
vonatkozó felajánlások inté-
zendők.

Telefon-szám 21.

TORONTÁL

POLITIKAI NAPILAP.

Főszerkesztő: Dr. BRÁJER LAJOS.

Előfizetési árak:
Egész évre ——— 24 K.
Félévre ——— 12 K.
Negyedévre ——— 6 K.
Egy hóra ——— 2 K.
— Egyen szám ára 8 fillér. |

Hirdetések
a kiadóhivatalban fogadit-
nak el. Azonkívül az összes
hirdetési irodákban.

Megjelenik vasár- és ünne-
pnapok kivételével mindennap
délután 5 órakor. ■■■■■■

Nagybecskerek, 1912.

XLI. évfolyam 42. szám.

Szerda, február 21.

A harc jegyében.

— február 21.

Azt sajnosan meg kell állapítani, hogy ebben a percben a harc jegyében áll a helyzet. Hasztalan volt a miniszterelnöknek heteken át tartó fáradozása, az ellenzéki pártok ma is azon az állásponton vannak, hogy az obstrukciót a véderőjavaslatokkal szemben folytatják.

Igy döntött a Justh-párt s így döntött hosszú, szenvedélyes vita után a Kossuth-párt is legutóbbi pártértekezletén. A Justh-párt határozatának indoka a régi. Ez a párt az általános, titkos és egyenlő választói jog jelszavával hatalomra akar kerülni. Ezért sajtótította ki az eszmét, ezért állította fel a priuszt és ezért, tisztán a hatalomért kergeti egyik válságból a másikba az országot. Ennek a pártnak a hatalom kell mindenáron, ezért a hatalomért volt már feketébb a legvadabb reakciónál, ezért a hatalomért veresebb most, mint a legtemperamentumosabb szocialista. Ennél a pártnál csak a hatalom számít, minden más mellékes. Ez a párt tehát hü maradt önmagához is, amikor újra elhatározta a harcot.

Már a Kossuth-pártnál a helyzet más. Ez a párt eddig bizonyos nemzeti vívmányokért küzdött. A vívmányoknak oroszlánrészét most hozta a miniszterelnök. Megvalósulhat a véderőreformmal egyidejűleg. És a párt mégis a reform további obstruálását határozta el. Hogy miért, azt nagyon nehéz volna meghatározni, ha a tegnapi pártértekezleten Déry Zoltán meg nem mondta volna. De megmondta, hogy tudja az egész ország, hogy a Kossuth-párt a párt presztízse miatt obstruál tovább. A párt presztízse az, mi miatt veszélyeztetni az ország legszentebb érdekeit, a párt presztízse az, ami miatt végleg fel kell borítani a helyzetet, veszélyeztetni az ország alkotmányát, rombadönteni a parlamentárizmust. A hiuság, amely miatt mindennek pusztulnia kell.

Ennél frivolabb, ennél cinikusabb, ennél elitelendőbb magatartást párt még nem tanusított. Ha megérdemli a Justh-párt, hogy az ország leszámoljon vele, mert hatalmi érdekeiért áldozza fel az ország érdekeit, százszor inkább megérdemli a Kossuth-párt, amelynél, egyik főemberének beismerése szerint, pusztán hiuság kérdése a további obstruálás.

Az ellenzéknek viselnie kell frivol

határozatának egész súlyát nemcsak a közvélemény előtt most, de a történelem ítélőszéke előtt is a jövőben. Nemcsak a közvélemény a jelenben, de a történelem ítélőszéke is számonkéri tőlük az indokolatlan obstrukciót, az ország életműködésének megakasztását. De különösen számonkéri azoktól, akik elvben mindig elítélték az obstrukciót, a gyakorlatban pedig most is a szószátyárkodás, a parlamenti munka megakasztásának szekerét tolják.

Az ellenzék frivol határozatával szemben a kormánynak és a többségnek most már az ország érdekében szent kötelessége, hogy az obstrukciót letörje. Az ország érdeke a legelső és le lehet törni a parlamenti munka megakasztóit a mai házszabály rendelkezéseivel. Le lehet törni annál könnyebben, mert az ország egész közvéleménye elítéli az obstrukciót.

A tisztviselők és a közigazgatás.

Dr. Vinczehidy Ernő megyei főjegyző beszámoló előadása a budapesti továbbképző tanfolyamról.

Nagybecskerek, február 21.

Mint ismeretes, a múlt évi október hónapban a kormány Budapesten jogi és államtudományi továbbképző-tanfolyamot rendezett s erre a belügyminiszter minden vármegyéből meghívott, illetőleg kiküldött egy tisztviselőt.

A miniszter Torontálvármegyéből dr. Vinczehidy Ernő megyei főjegyzőt küldötte ki a tanfolyamra s vármegyénk európai látókörű kiváló főjegyzője hasznosította is a tanfolyam anyagát s tegnapelőtt nagyérdemű, tanulságokban gazdag előadásban számolt be a tanfolyamról.

A főjegyző beszámoló-előadását a vármegye székházának disztermében tartotta s a tágas terem egészen megtelt vármegyei, városi és állami tisztviselőkkel s különösen nagy számmal jelent meg az előadáson a vármegye jegyzői kara. A megjelentek sorában ott volt a többek közt dr. Dellimanics Lajos főispán, Jankó Ágoston alispán, dr. Perisics Zoltán polgármester, Gyertyánffy Jenő, Horváth Zoltán, Lowieser Imre, dr. Mihálovics István, Steimbach Antal, Urményi Sándor, Zsiross Imre főszolgabírók, Kiss István pénzügyi tanácsos, a számvevőség főnöke, Vámos Ignác műszaki tanácsos, dr. Haidegger Lajos megyei főorvos, Strósz Béla városi főjegyző stb.

Dr. Vinczehidy Ernő megyei főjegyző beszámolójában bevezetésül a tanfolyam célját ismertette, amely szerinte nem iskolázás, nem a közigazgatási törvények, rendeletek vagy vitás kérdések elemzése volt, hanem a tisztviselők látókörének és szín-

vonalanak emelése. Nyilvánvaló, hogy a világ nagymérvű haladása, a társadalmi és berendezkedési átalakulások, a gépek szerepe, de különösen a szociális jelenségek és igények fokozott törődést igényelnek a közigazgatás munkásaitól, akiknek végelemzésben nem lehet más hivatásuk, mint a törvények keretei között oly állapotokat teremteni, hogy mindenki, gazdag és szegény, ur és paraszt, lehetőleg jól és kellemesen érezze magát. Nyilvánvaló, hogyha ezt a feladatot jól akarjuk teljesíteni, immár nem elegendő a tisztességes jó szándék és a törvények és szabályok ismerete, de bele kell néznünk és ismernünk kell az élet mélységeit is. Nézetek szerint ez volt a tanfolyamnak igazi célja, az az átfogó, egységesítő megismerés olyan emelkedett nézőpontról, honnan messzebb és előbbre látunk. Ennek a célnak szolgálatában egyesítették az igazságügyi és közigazgatási materiákat és ennek a célnak szolgálatában helyezték a főszólyt azon kérdésekre, melyek a szociális igazgatást érintik. Sajnálja, hogy az előadott nagyérdemű fejtegetések közül csak néhánynak ismertetésére szorítkozhatik. Így ismerteti ezután Pekáry Ferenc budapesti főkapitányhelyettes előadásának nyomán a rendészeti kérdések mai állását: a rendőri bíróságok, a rendőri gyermekbíróságok, a közveszélyesség, csavargás, s ezzel kapcsolatosan a cigányügy, az erkölcsrendészet és a modern nyomozás kérdéseit. Ismertette továbbá Harzer Ferenc székesfővárosi tanácsos előadása nyomán a városigazgatás problémáit, evvel kapcsolatosan a városok szabályozási tervének és beépítési módjának, a tulajdon korlátozásának, a városi tagosításnak, a közvilágítás, közlekedés, az iskola-ügy és közegészségügy, a lakás és élelmiszerek védelmének, a lakásszükséglet, községi telekpolitika, munkásházák, népházák és munkáskertek kérdéseit, jelezve azt is, hogy a nagyvárosi berendezkedések bizonyos részben és irányban a faluban is alkalmazást nyerhetnek. Különösen kiemelte, hogy Torontálban e kérdések már gyakorlati megoldást is nyertek, ahol a vármegyének nagystilű alispánja éppen a munkáskertek és most legújabbban a népházák és szegényházak ügyét a megvalósulás útjára vitte. Ismerteti ezután még a budapesti népház s a minap megnyílt népszállót, de sajnálatára kijelenti, hogy az időnek, de meg a legszivesebb hallgatóság figyelőképességének korlátai lehetetlenné teszik, hogy ezekről az érdekes kérdésekről több részletet mondhasson el.

Egyórás előadását azután így végezte: De hisz nem is ez a cél. Mint magának a tanfolyamnak, úgy ennek a beszámolóknak is az lehet a legkívánatosabb eredménye, hogy gondolkodóba ejtsen, de ezzel egyúttal jóindulatokat keltsen. Ha csak egy bátor és melegszívű kezdésre, egy a sablontól eltérő hasznos új intézkedésre szolgáltatott alkalmat ez a szerény beszámoló, úgy már elérte célját.

A hallgatóság mindvégig a legnagyobb figyelemmel kísérte a vármegye közjegyzőjének valóban sok új gondolatkeltésre alkalmas s a tanfolyam roppant anyagát könnyen áttekinthetően összefoglaló előadását s végül zajos ovációkban részesítette Vinczehidy-t.

Eredeti müncheni „Salvator-sör” naponta friss csapolás. Ezenkívül Dreher Korona-sör is állandóan csapon van. MARCOIN JENŐ, kaszinó-vendéglő.

EISENSTÄDTER Divatüzletében

a tavaszi ujdonságok
beérkeztek.

267-x.1

HIREK.

Tájékoztató.

Az ingyenes olvasóhelyiség és könyvtár nyitva van minden nap délután 5 órától este 10-ig. Vasár- és ünnepnapokon délután 2 órától este 10-ig. Könyvtárhoz vasárnap, szerda, péntek délután 5-7 óráig.

A fürdő (telefonszám 118.) minden nap reggel 6 órától kezdve déli 12 óráig az urak részére nyitva van, hölgyek részére minden hétfő, szerda és pénteken déltől negyed 5 óráig délután. Ugyanazon napokon este 5-7 óráig urak részére is. Vidéki hölgyek részére minden nap délből gőzfürdő. A kádfürdő reggeltől este 7-ig nyitva.

Február 29, márc. 1., 2., 3. országos vásár.
Március 3. A tüzoltótestület közgyűlése.
10. Árvaházgyűlési közgyűlés.

Hamvazó szerda.

Január hatodikán kezdődött a farsang vízkerezzel és amit részint akartok, részint kevésbé akartok, már február 21-ikén, a mai nappal, bevégeződött, hogy elkezdődjék Hamvazó szerdával a bőjt. A két dátum között negyvenöt nap telt el olyan, amit általában az emberek farsangnak szoktak mondani, mert nemcsak akik mulatnak, akik örömben és vigságban élnek, nemcsak fényben, ragyogásban tobzódnak és kacagnak a vidámságban, de farsangnak nevezik e napokat a szegények, a nélkülözők, a szenvedők, az inségesek, a hiába reménykedők és a sorscsapások miatt könyezők. Sőt, tessék elhinni, a béli éjszakák gyönyörű forgatagában kevésbé gyakran emlegetik a farsangot, mint amennyien a nyomorúság tanyáin sóhajtják: „És most farsang van...”

Most elmúlt. Körülbelül csak annyit jelent az elmulása, hogy ne lehessen ürügy a neve. Ürügy a lumpoknak, akik reggelfelé kerülve haza, azt mondják: „De hisz farsang van!” Ürügy a nyomorgóknak, akik elégedetlen zúgolódással átkozódnak: „Az Isten akárhova tegye, a szegény embernek a farsangja is bőjtből áll.” Ezennel hivatalosan beszűntethetők a felfohászások, azonban a lényeg csak az marad, ami volt, a jómódu embernek bőjten is jólét, a gyenge képességűnek a szomorúság folytatása.

Hamvazkodás egyebekben már csak a templomokban van külsőleg. És a hamvazkodás ősi szokás szerint ezuttal is meg volt a róm. kath. plébánia-templomban, ahová fölvonultak az iskolák növendékei, valamint a hívők, akik tegnap rendesen lefeküdtek vagy pedig egyáltalában le sem feküdtek s kóstolót kaptak egy kis bőjti prédikációból.

— **Hitelesítő közgyűlés.** A hétfői rendkívüli közgyűlés hitelesítő aktusa ma délelőtt volt Jankó Ágoston alispán elnöklésével, amelyen a kiküldött bizottsági tagok hitelesítették a közgyűlés jegyzőkönyvét.

— **A szabad forgalmu kertészetek Torontálban.** A hivatalos lap mai száma közli az 1912-ik évben szabad forgalomra jogosított kertészetek kimutatását, amely szerint Torontálvármegyében ilyen kertészetek a következők: Tallián Béla faiskolája Törökkanizsa, Prohászka József kertészete Zombolya és Horváth István faiskolája Szőreg.

— **A becskerekeli Karnevál.** Farsang utolsó napján Nagybecskerekén is meg szokott élni az utca s groteszk karnevál-jelenetek tünnek szemünk elé. Minden esztendőben tanui lehetünk ennek a látványosságának, amely ugyan nagyon szegényes és sokszor siralmas, de azért a közönség százával vonul ki az utcára, hogy a farsangvégi karnevál-ünnepségnek legalább ezzel a hulladékkal elgítse ki némileg karneváli álmait. Tegnap valamivel többet is nyújtott a becskerekeli karnevál a közönségnek mint máskor, mert egy kis erőlködéssel még karneváli menetet is kaptunk, bolondos maszkákkal, lovasokkal, kocsikkal, sőt zenével is. Persze ez a becskerekeli karnevál inkább paródiája a nagy karneváloknak, de egyben bizonyossága annak, hogy az emberekben megvan a vágy, hogy a bolondságot egy napra hivatalossá, sőt kötelezővé tegyék, amikor mindenki vesse le komoly képét, sutba dobja savanyúságát, szórja le magáról a tekintély köpönyegét s legyen egy napra vagy csak néhány órára is egyszerű jókedvű nevető ember. Szóval mindenki érzi, hogy kellene valamit csinálni a szegényes becskerekeli karneválból. Valami színes, esztétikus ünnepet kellene rendezni a bolondságnak, amelyben résztvehetne mindenki, amelytől nem húzódnék vissza a társadalom egyetlen osztálya sem. A magja a dolognak megvan nálunk, csak ki kell csiráztatni. És ugy tudjuk, hogy erre a jövőben van is remény, mert igen jó kezek kezdik már szólni a fonalat, hogy jövő évre megcsinálják a bolondság, a jókedv ünnepének színes gombolyagát. Azok, akik kezükbe vették, hogy ezentul igazi karneválok legyenek Becskerekén, már most kezdik a pénzforrások megnyitását, hogy jövőre meglegyen egy színes ünnep költsége. Persze ehhez hozzájárulhat, sőt kell is, hogy áldozzon erre a város is, mert kellő szervezethez s megfelelő intézéssel olyan karnevál-ünnepet lehet csinálni Becskerekén, amelyre az egész vármegyéből összesereglik a közönség s így a város forgalmának emelkedésével az erre fordított anyagi áldozat is bőven megtérül. Hisszük, hogy jövőre ilyenkorra külön hasábotok szentelhetünk a bolondság ünnepének. Elvégre ugyanis olyan sok a komolyság ebben a keserves életben, hogy az már szinte bolondság.

— **A tiszaszentmiklósi önk. tüzoltótestület** folyó hó 14-én tartotta meg a „Zászlóalap” javára rendezett farsangi táncmulatságát. A kedélyes mulatókat a világos hajnal oszlatta szét s a zenét a jól ismert Zentai tüzoltói zenekar szolgáltatta. A mulatságon felülfizettek: Pruha Pál 60 f., Macher János 20 f., Demcsák István, Mundloch György 3-3 K, Zajonszkovszky János (Csóka), Müller János, ifj. Süli János, Ritter Ferenc 60-60 f., Pető Sándor 80 f., Benedek János (Zenta) 4 K, ifj. Müller József 60 fill., Gázso János 10 f., Mundloch Mihály 2.50 K, Buják Géza 10 f., Vilovszky Alexa 80 f., Vilovszky Ráda 60 f., Reszler Vince (Zenta) 60 fill., Mundloch József 80 fill., Hatz Lajos Elek (Hódegyháza) 3.80 K, Lázár Péter 5 K, Lázár János 2 K, Irgang Gábor 1.80 K, Feisthammel Ignác 60 fill., Schulder Péter 1 K, Wolf Zsigmond 1.20 K, Horváth József 1.30 K, Lázár Mihály 80 fill., Heinbach János 60 fill., Scheider György 60 fill., N. N. 1.60 K, Gehl János 80 fill., N. N. 80 fill., Braun Géza 1 K, Beinbauer Adolf 80 fill., N. N. 80 fill.,

Csikmák Péter (Zenta) 80 fill., Hirschl Oszkár 80 fill., Szilágyi János 1.30 K és Blau József 1 K. Mely felülfizetésekért ezuttal is hálás köszönetét fejezi ki a rendezőség.

— **Veszedelemes sógor.** Néhány hónappal ezelőtt történt, hogy Stevánov Milán felső-íttebei gazda összeveszett sógorával, Zlatár Illéssel. Veszekedés közben Zlatár olyan dühbe jött, hogy kapával fejbe vágta Stevánovot é sennek alaposan betörte a fejét. Stevánov egy ideig otthon gyógyította magát, majd később bejött a nagybecskerekeli kórházba. Ekkor azonban a sebe már olyan volt, hogy nem lehetett rajta segíteni és sérülésébe tegnap bele is halt. Az ügyben most az ügyészség folytatja a vizsgálatot.

— **Csak Mauthner-fele magvakat** vásárolnak helyesen gondolkodó, számító gazdák és kertészek még akkor is, ha mások olcsóbbak volnának, mert tapasztalatból tudják, hogy ez csakis a magvak rovására és a vevők kárára lehetséges.

— **Az óhébi országos vásár.** Óhébi közönségelöljárósága közli, hogy az idei tavaszi országos vásárt Óhében március hó 2-ikán és 3-ikán tartják meg.

— **Felülfizetések.** Az első nagybecskerekeli magyar katonai hadastyán- és betegsegélyzőegylet legutóbbi táncmulatságán a következő felülfizetések történtek:

Cservenyánszky István 22.33 K, dr. Stein József, Vági Sándor 20-20 K, dr. Dellimanics Lajos, dr. Perisics Zoltán, dr. Pollák Viktor, Torontálmegyei takarékos és hbank, Bobek György, Önk. tüzoltótestület, Közgazdasági bank 10-10 K, lovag Weisz Izidor, Daun Gyula, Eisenstädter I. L., Eckstein Vilmos, Klein Bernát, Hiller László, dr. Kardos Samu, Népbank, Simon József, Bäuerle testvérek, Franz J. L., Marcoin Jenő, Kosztics Péra, Klementies Ferenc, Lehmann Mihály 5-5 K, Walik István 6 K, Magyary Pál, dr. Várdy Imre, dr. Annau Ernő, Mayer János, Kurländer Antal 4-4 K, Naszke Károly, Havas Dániel, Bartell Jakab, Fischer Miklós, Engel Sándor, Beneth Károly, Battyányi György, Müller Vilmos, dr. Steiner Gyula, dr. Juliusz Armin, dr. Dukesz József, Kéler Akos, Beck Gyula, Kónya Ferenc, Hirsch Antal Walzer Jakab, Krämer János, Szávcics Sándor, Vitkay Antal, Weisz Károly 3-3 K, Szelenzky Pál 2.60 K, Tóth István, dr. Stern Lázár, Steyer István, Molnár Lőrinc 2.40 K, dr. Klein Mór, dr. Végh Lajos, Hausladen Mátyás, Halmos József, Fülöp György, Laczkovits György, Krumenacker József, Pollák Jakab, Hecktor Lőrinc, Schaffer Mihály, Almássy és Szepessy, Wilhelm Ferenc, Petry Jakab, Tolveth és Mattanovich, Baaden Hugóné, Eckfeld Mór, Wehner György, Lang Károly, Grün Simon, Löwy Zsiga, Benkovich Miklós, dr. Fried Albert, Hirtenstein Márk, Freund S. és fiai, Melkuhn Dzsó, Prandell Rezső, Benó testvérek, Rezsing Mátyás, Wattay Endre, Stagelschmidt József téglagyáros, Frank Lajos, dr. Kuszling János, Annau János földbirtokos, Winger Ferenc, Holländer Károly, Sohu Károly, Herman testvérek, Schvirlich Nándor, Ványa János, Hie Mátyás, Weisz Mór, Weiserschan Mihály, Schmidt Jakab, Germann Péter, Perger Rezső, Mesznik Imre, dr. Král Tamás, dr. Iványi Mór, dr. Hubert Zsigmond, Román S., Armbruster József, Eckstein Samu, dr. Maties Mihály, dr. Handler Lázár, Streff Miksa, Wehner György, Krájev Lázár, Schilesz Péter 2-2 K. (Folytatjuk.)

Irodalom, művészet.

Az Arany János-társaság közgyűlése. A temesvári Arany János Társaság február hó 23-án, pénteken, d. u. 5 órakor, a temesvári m. kir. állami főreáliskola disztermében tartja IX. évi rendes közgyűlését. A közgyűlés tárgyai: 1. A pénztáros jelentése és az évi zárszámadás betervezése. 2. A számvizsgálók jelentése. 3. A költségvetés megállapítása. 4. A tagsági díjak megállapítása. 5. Indítványok tárgyalása. 6. Két tag kijelölése a jegyzőkönyv hitelesítésére. A közgyűlés után zárt ülés lesz. A zárt ülés tárgyai: 1. Titkári jelentés. 2. A nagygyűlés kitizése és tárgysorozatának megállapítása. 3. Tiszteleti tag választása. 4. A bírálóbizottság jelentése a beérkezett pályaművekről. 5. Folyó ügyek.

Mulatság.

A farsang bucsuztatása.

— A filharmónikusok vigestélye. —
Nagybecskerek, február 21.

Mint minden évben, az idén is a nagybecskereki filharmónikusok bucsuztaták el legimpozánsabban Kernevál herceget. Farsang utolsó napján vig estélyt rendeztek a kaszinóban s színes, eleven, élvezetes estével szolgáltak a közönségnek, amely a rossz idő dacára is nagy tömegben vonult föl a filharmónikusok mulatóságára, úgy, hogy a kaszinó összes helyiségei szorongásig megteltek.

Filharmónikusaink tegnap este ismét megmutatták, hogy az egyetértő munkálkodás és hozzáértő, lelkes vezetés mellett mindig képesek olyat produkálni, ami a közönséget kielégíti, érdeklődését állandóan ébren tartja maga iránt. Tegnap este is tanujelét adták sokoldalúságuknak, kitartó és gondos munkásságuknak, ugyszintén a szereplők is megmutatták a dilettáns nivónak gyakorlattal elérhető legmagasabb fokát. Mükedvelőktől szinte szokatlan színvonalú fegyvelemmel, ügyes mozgással és rutinnal játszottak, hogy a közönség nem is mükedvelőket, hanem valóságos színészeket látott maga előtt és egész theatrikus illúziót ébresztettek.

Kilenc órakor kezdődött a filharmónikusok estélye, melynek műsorában több rövid bohózat, énekszám és tánc szerepelt. A rendezőség rendkívül ügyesen válogatta össze a műsor-számokat, mert azok a farsangi hangulatnak megfelelőek, frissek és közönségünk előtt jobbra ismeretlenek voltak. A szereplők mind meglepő precizitással, ügyes színvonalú mozgással és jókedvvel játszottak. Az egyes darabok szereplői, mint Kurländer Antal, Kupuszárovi Jenő, Ripka Imre, Götter János, Ripka Imréné, Kugler Mariska, Gintner Mariska, Csath Nándor, Kaufmann József, Jäger Aladár, Olajos Kálmán, Geier János, valóban mind a legjobbat nyújtották, de külön kell kiemelni Kurländer Antalt, aki egy hivatásos színész ügyességével, talentumával játszott. Kedves és színes látvány volt az „Aranyhalacska“ négyes női énekes tánc is, melyben Ripka Imréné, Kugler Mariska, Gintner Mariska és Kugler Gusztika szerepeltek nagy tetszés mellett. Nem szabad azonban elfeledkeznünk persze az egyesület kitünő zenekaráról sem, amely Ripka Imre karnagy kiváló vezetésével úgy az énekszámoknál, mint a szünetek alatt szebbnél-szebb darabokat játszott megszokott szabatoságával. A rendezésért és a darabok betanításáért főleg Kurländer Antalt illeti elismerés, akit nehéz munkájában Ripka Imre és Kupuszárovi Jenő segítettek buzgalommal és hozzáértéssel. Az előadás után tánc volt, amely a kora reggeli órákig folyt a legvidámabb hangulatban.

TÁVIRATOK.

A politika eseményei.

A képviselőház mai ülése. — Békeremények. — Lukács László itthon. — A leleplezett Polónyi.

Budapest, február 21. (A „Torontál“ eredeti távirata.) Ma ismét békeremények hírei szálldogálnak a levegőben s olyanféle dolgok hallatszanak, hogy a Kossuth-párt mégis hajlandó a megegyezésre a kormányval. Hogy komoly dolog-e ez, az majd a legközelebbi napokban kiderül. Addig a politikai világ azon mulat, hogy Polónyit megint leleplezték. A zavarosok

és mocsarak nagy halászárol, aki mostanában mindig a legdühösebb harci riadót fujja, ugyanis elmondta Baross János, hogy ő volt az, aki a Justh-párt izolálását tanácsolta a Kossuth-pártnak. Ilyen utálatos komédiák folynak az önzetlen nagy hazafiak között. Egyebekben a Ház ülése ma is nyugodt volt s eszöndesen folyt a napirend előtti felszólalások obstrukciója.

A képviselőház ülése.

A képviselőház Návay Lajos elnökletével ma délelőtt ülést tartott, amelyen még mindig az ellenzék napirend előtti felszólalásai foglalták le legnagyobb részben az ülést.

Az ülés megnyitása után Návay Lajos elnök jelenti, hogy Károlyi József gróf két havi szabadságot kért. A Ház a szabadságot megadja. Jelenti továbbá, hogy az interpellációs könyvbe Apponyi Albert gróf, Pethő Sándor, Pozsgay Miklós és Sümeji Vilmos jegyzettek be interpellációt.

Ezután következtek a

napirend előtti felszólalások.

Ma Déry Zoltán szólal fel, aki azt hangoztatja, hogy a Kossuth-pártot nem elégítheti ki a miniszterelnök nyilatkozata és ragaszkodniok kell az Apponyi által kifejtett követelésekhez. Elismeri, hogy a kormány nem tehet meg a hadügyi téren mindent, de a nemzet kívánságait mégis figyelembe kell vennie. A választói jog reformját szükségesnek tartja s kéri a miniszterelnököt, hogy azt minél előbb oldja meg az ország kívánsága szerint.

Utána Polónyi Géza beszél hosszasan mindenről s azt mondja, hogy nem hiszi, hogy a Kossuth-párt leszerelne és izolálná a Justh-pártot.

Most Baross János szólal föl, aki

leleplezi Polónyit.

Elmondja ugyanis azt, hogy Polónyi volt az, aki arra biztatja a Kossuth-pártot, hogy izolálja a Justh-pártot.

Polónyi Géza zavartan mentegetődzik, de csak a mögé a műfelháborodás mögé tud bujni, hogy tiltakozik az ellen, hogy bizalmas természetű dolgokat a Ház elé vigyenek.

Ezután az incidens után áttérnek az

interpellációkra.

Pethő Sándor a Margitsziget ügyében interpellál, Apponyi Albert gróf pedig a közös pénzügyminiszteri székben történt változás miatt interpellálja a miniszterelnököt.

Az ülés folyik.

A Kossuth-párt és a kormány megegyezéséről

szállongtak ma hírek. Alitóltag a Kossuth-párt vezetői már meg is állapodtak abban, hogy a Justh-pártnak felmondják a fegyverbarátságot, hogy a kormányval való további tárgyalások és egyezkedések minél akadálytalanabban folyhassanak. A Kossuth-párt álláspontjával elégedetlen radikális Barabás Béla e miatt ma a képviselőház folyosóján rá is támadt Apponyira, aki azonban visszautasította Barabás támadását s azt mondta, hogy ezt nem a folyosón, hanem a pártnak kell elvégezni.

Lukács László itthon.

Lukács László pénzügyminiszter ma visszaérkezett Budapestre és délelőtt huzamosabb ideig tárgyalt Khuen-Héderváry Károly gróf miniszterelnökkel.

Aerenthal gróf temetése.

Budapest, február 21. (A „Torontál“ eredeti távirata.) Aerenthal gróf volt közös külügyminiszter holnapi temetésén egy a magyar kormány, mint a képviselőház küldöttségileg résztvesz. A képviselő-

ház küldöttsége, mely ötven tagból áll, Návay Lajos elnök vezetésével holnap reggel 7 óra 50 perckor utazik Bécsbe. A kormányt a temetésen Khuen-Héderváry Károly gróf miniszterelnök, Zichy János gróf kultuszminiszter és Serényi Béla gróf földmívelésügyi miniszter képviseli.

Rendőrök és huszárok harca.

Budapest, február 21. (A „Torontál“ eredeti távirata.) Mint Aradról jelentik, ott tegnap egy mulatságon több huszár nagy botrányt csapott. Néhány rendőr el akarta távolítani a huszárokat, de ezek kardot rántottak s megtámadták a rendőröket. A rendőrök és a huszárok között valóságos harc keletkezett, ami a huszárok győzelmével végződött s a rendőröknek össze-vissza szabdálva menekülniök kellett. A katonai hatóság megindította a huszárok ellen az eljárást.

Tőzsde.

A Lloyd budapesti távirata február 21.

Buza (áprilisra)	23.56—
Buza (májusra)	— — — —
Rozs (áprilisra)	20.89—
Zab (áprilisra)	20.42—
Tengeri májusra)	17.76—

Közgazdaság.

A torontálvasarhelyi heti állatvásár. A febr. hó 19-én tartott torontálvasarhelyi heti állatvásárról szóló jelentés a következő:

Hosszu idő után végre ma szép idő volt s így a környékbeli falvakból már kora hajnal óta özönlött a közönség mindenféle állatokkal. A vételkedv igen nagy volt, amit előmozdított a sok lökereskedő, akik között igen sok külföldi is volt. Felhajtattott 3678 drb ló, 3355 drb szarvasmarha, amelyek közül 1300 drb volt az ökör, 1505 drb tehén és 550 drb borjú; 2300 drb sertés, amelyből 1110 drb felnött és 1190 drb növendék és malac; 1643 drb juh, ebből 1508 drb anyajuh és kos és 135 drb bárány.

Felelős szerkesztő: Somfal János.

Hirdetmény.

Irodámban kifogástalan magaviseletű, gyakorlattal bíró irnok alkalmazást nyerhet. Fizetése évi 1000 korona, melyet utólagos havi részletekben kap. Az állás rendszeresítve van, ha az illető beválik megválasztásra is számíthat. Az állás azonnal volna elfoglalható. Csernyén, 1912. évi február hó 19-én.

257—2.1

Bozzin Szvetozár, jegyző.

152. Bvk. 1912. sz.

261—1.1

Árverési hirdetmény.

A nagybecskereki kir. járásbíróóság 1911. évi Sp. I. 328/4. és 329/4. számú végzésével megkeresett nagybecskereki kir. járásbíróóság 1911. évi V. 655/4. és 656/2. számú végzése folytán Grünhut Friedrich wieni cég javára 245 korona 78 fillér és 509 korona 40 fillér tőkekövetelés és járuléka erejéig elrendelt kielégítési végrehajtás folytán 1911. évi október hó 15-ik napján lefoglalt és 2156 koronára becsült ingóságokra az árverés elrendeltétven, annak Felsőtűben alperes lakásán leendő megtartására határidőül 1912. évi február hó 29. napjának délelőtt 8 órája kitézetik az 1911. évi V. 655/10. sz. a. kelt végzés alapján.

Az árverés alá kerülő ingóságok megjelölése: ruhaárucikkek és varrógépek.

Nagybecskereken, 1912. évi február hó 7. napján.

Kiss, kir. bir. végrehajtó.

Hirdetéseket

jutányos árért közöl a

„TORONTÁL“

pol. napilap kiadóhivatala.

SALVATOR
GUMMI SARKAK
VILÁG CZIKK
UTÓLÉRHETETLEN
TARTÓSSÁGU!



MINDENÜTT KAPHATÓ.
10-32.8

Meghívó.

Mint hogy az 1912. február 15-re összehívott rendkívüli közgyűlés a tagok elmaradása folytán határozatképtelen volt, 1912. évi március hó 3-ik napjának d. e. 11 órájára Bégafo községébe a Közbirtokosok kenderkikészítő gyára mint szövetkezet igazgatósága

ujabb rendkívüli közgyűlést

hívunk össze, mely az alapszabályok 34. §-a értelmében a jelenlevők számára tekintet nélkül határozatképes.

Napirend:

1. Eseti közgyűlési elnök választása.
2. Az 1911. évre szóló mérleg s nyereség- és veszteség-számla bemutatása.
3. Határozathozatal a szövetkezet feloszlása s felszámolása tárgyában.
4. 3 felszámoló megválasztása.
5. Az igazgatóság s felügyelő-bizottság részére a felmentvény megadása.

Bégafo, 1912. február hó 15-én.

263—1.1

Az igazgatóság.

A szövetkezet feloszlása tárgyában hozott határozathozatalnál az alapszabályok 37. §-a szerint minden tagnak annyi szavazata van, ahány üzletrésze.

Nagybecskerek r. t. város polgármesterétől.

3310—1912. szám.

258—1.1

Pályázati hirdetés.

A Nagybecskerek városnál megüresedett gyepmesteri állásra pályázatot hirdetek.

Felhívom a pályázni óhajtokat, hogy magyar állampolgárságukat, életkorukat, erkölcsi magaviseletüket, büntetlen előéletüket és eddigi szolgálatukat igazoló bizonyítvánnyal felszerelt pályázati kérvényüket 1912. évi március hó 12-ének délutáni 5 órájáig a városi iktatóban annál inkább beadják, mert a később érkező kérvények figyelembe vételét nem fognak.

A pályázati feltételek a városi II. tanácsnoki irodában a hivatalos órák alatt betekintethetők.

Nagybecskerek, 1912. évi február 19-én.

Dr. Perisics Zoltán,
polgármester.

Új hálószoba

és konyha berendezés

jutányos áron eladó.

Bővebbet Losonczy-utca 9. sz. a.

260—1.1

Hirdetmény.

Ujpecs község halászati joga 6 egymásután következő évre Ujpecs községébe f. évi február hó 29-én nyilvános árverésen bérbe fog adatni.

Ujpecs, 1912. február 20.

Az előjáróság.

Pancsovai járás főszolgabírájától.

707—1912. szám.

252—2.2

Pályázati hirdetés.

Az üresedésbe jött ferenczhalmi I-ső segedjegyzői állásra pályázatot hirdetek.

Ezen állás javadalmazása évi 1080 kor. fizetés, 2 öl kemény tűzifa és szabad lakás.

Felhívom mindazon okleveles jegyzőket, akik ezen állást elnyerni óhajtnak, hogy szabályszerűen felszerelt kérvényüket folyó évi március hó 10-ig a pancsovai szolgabíróhoz nyújtsák be.

A választás napját később fogom meghatározni.

Pancsova, 1912. évi február hó 16-án.

Dr. Gyertyánffy, főszolgabíró.

1018—1912. szám

262—2.1

Hirdetmény.

A nagybecskereki magyar királyi kincstári ispánság közhírré teszi, hogy a kezelése alá tartozó nagybecskereki kincstári erdőben ritkítás folytán nyert szőlőkaró, kerítésfa, kutyosorfa és tüzelésre alkalmas rőzseanyagok eladása végett f. évi február hó 24-én reggel 9 órakor a helyszínén nyilvános árverést tart, melyen a fent említett faanyagok a legelőbbet ígérőknek készpénzfizetés ellenében eladatni fognak.

Eladásra kerül:

25 436 darab kutyosor és kerítésfának alkalmas durung.

26 031 darab szőlőkaró

14 307 kéve rőzse.

Nagybecskerek, 1912. évi február 20-án.

Magyar királyi kincstári ispánság.

Menyhárt,

kir. kincst. ispán.

13432—1911. tkvi szám.

255—1.1

Árverési hirdetés és árverési feltételek.

A nagybecskereki kir. törvényszék mint telekkönyvi hatóság közhírré teszi, hogy id. Hajduska Lajosné nagybecskereki lakos végrehajthatónak Sztréghák István és neje Krecsony Anna nagybecskereki lakos végrehajthatást szenvedő ellen 185 korona 82 fillér hátralékos tőkekövetelés és jár iránt folytatott ügyében az árverést elrendelte.

Ennek folytán a nagybecskereki kir. törvényszék területén levő, a nagybecskereki 7509. sz. tkjében A. I. 1. sor 8877 7505—7537. hrsz. alatt felvett 219 négyszögöl területű szőlő a rajta levő III. Kt. 42/4. ö. i. sz. házzal együtt 660 korona kiküldési árban az 1912. évi március hó 6. (hatodik) napján délutáni 10 órakor a kir. törvényszék árverési termében (földszint, ajtószám 25.) megartandó nyilvános árverésen a következő feltételek alatt fog eladás alá kerülni:

1. Ha a megállapított kiküldési áron felül ígéretet senki sem tesz, az árverésre kitűzött birtok a megállapított kiküldési ár kétharmadánál alacsonyabb áron az árverésen el nem adható.

Ha a kiküldési ár fokozatos leszállítása következtében a legalacsonyabb árt elérő ígéret nem tétetik, a kiküldött az árverést felfüggeszti.

2. A vhn. 21. §-a értelmében a kincstár mint árverelő bánatpénzt letenni nem köteles, nem kötelesek bánatpénzt letenni az 1889 : XXX. t.-c. 10 §-ának második bekezdése alapján adómentes záloglevelek kibocsátására jogosított és Budapesten székelő részvénytársaságok és szövetkezetek, valamint az 1898. évi XXIII. t.-c. alapján alakult központi hitelszövetkezetben a javukra zálogjoggal megterhelt ingatlan elárverezésénél. Abban az esetben amelyben az árverelő a törvény értelmében a bánatpénzt elveszti, az e §. szerint a bánatpénz letétele alól felmentett árverelő tkvi hatóság felhívásának kézhezvételétől nyolc nap alatt a bánatpénznek megfelelő összeget bírói letétbe helyezni köteles.

Az árverési feltételek többi pontja a bíróságnál megtekinthető.

Nagybecskereken, 1911. évi december hó 13. napján.

Rektorisz, kir. tvsz. bíró.

Nyomatott Pleitsz Fer. Pál kiadónál Nagybecskereken.

Valódi brünni szövetek

az 1912. évi tavaszi és nyári időnyre.

Egy szelvény	1 szelvény 7 kor.
3.10 m. hosszú	1 szelvény 10 kor.
teljes férfi ruhához	1 szelvény 15 kor.
(kabát, nadrág és mellény)	1 szelvény 17 kor.
elegendő, csak	1 szelvény 20 kor.

Egy szelvényt fekete szalonruhához 20.— K-ért, szintugy felbűszövetet, turistalódot, selyemkamagant stb. gyári áron küld mint megbízható és szolid cég mindenütt ismert posztógyári raktár

Siegel-Imhof Brünn.

Minták ingyen és bérmentve.

Az előnyök, a melyeket a magánvevő élvez, ha szövetségletét közvetlen Siegel-Imhof cégnél, a gyári piacon rendel meg, igen jelentősek. Szabót, legelőbb árak. Órási választék. Mintáit, figyelmes kiszolgálás, még a legkisebb rendelésnél is, teljesen friss árban.

22 éves gazdag amerikai hölgy férjhez menne

csinos, egészséges urhoz

Vagyon, vallás mellékes.

Cím: Hymen. Berlin 18. 150-104

Bánlaci járás főszolgabírájától.

256—1912. szám.

250—2.2

Pályázati hirdetés.

Torontálvármegye bánlaci járásához tartozó Úrményháza községben rendszeresített községi segédjegyzői állásra pályázatot hirdetek.

Ezen állás javadalmazása a községi pénztárból 800 korona, állami kiegészítés 200 korona, 120 korona lakbér és szorgalmához képest 200 korona mellékjövedelem.

Felhívom mindazokat, akik ezen állást elnyerni óhajtnak, hogy az 1883. évi I. t.-c. 6 §-ában, illetve az 1900. évi XX. t.-c. 3. §-ában előírt képesítésüket és eddigi alkalmaztatásukat igazoló okmányokkal felszerelt kérvényüket folyó évi március hó 10-ig annnyival is inkább adják be, mert a később érkező kérvényeket figyelembe venni nem fogom.

A választás határidejéről később fogok intézkedni.

Bánlak, 1912. évi február hó 16-án.

Dr. Úrményi főszolgabíró.

Perjámosi járás főszolgabírájától.

440—1912. sz.

249—3.3

Pályázati hirdetés.

Nagyszentpéter községben üresedésben levő községi jegyzői állásra pályázatot hirdetek és felhívom a pályázókat, hogy képesítésüket és eddigi alkalmaztatásukat igazoló okmányokkal felszerelt pályázati kérvényeiket folyó évi március hó 15-ig hivatalomhoz annnyival is inkább nyújtsák be, mert a később érkező vagy szabályszerűen fel nem szerelt kérvényeket figyelembe nem veszem.

Az állás javadalmazása évi 2692 korona készpénzfizetés és 80 korona utiutalányból áll.

Megjegyzem, hogy a község szervezési szabályrendelete szerint a jegyzői fizetésben bennfoglaltatik a szükség esetében felfogandó irnok javadalmazására szolgáló 400 koronányi összeg is.

Perjámos, 1912. évi február hó 15-én.

Dr. Sal, főszolgabíró.

Kanokon közvetlen közelében a községnek és vasutnak egy tagban levő

360 kat. holdas kitünő birtok

épületekkel és teljes felszereléssel előnyös fizetési feltételek mellett

:: eladó. ::

Érdeklődőknek szives felvilágosítást ad

Meiszner Péter, Kanak.

248—5.3